

70mai Hardwire Kit User Manual

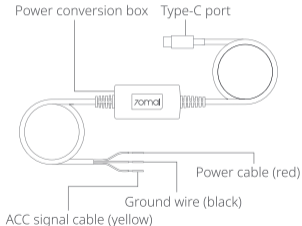


Scan the QR code and email
us at help@70mai.com

70mai

Product introduction

Please read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place.



Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product functions

As an accessory to 70mai in-car devices, this product must be used with the main device. After correctly installed and connected with the main device, 70mai Hardwire Kit will power and transmit ACC signals to the main device, and provide low-voltage protection to prevent over-discharging of the car battery due to the continuous operation of the main device.

Supported devices

This product is compatible with in-car devices that support parking surveillance and are manufactured

under the 70mai brand, as well as Xiaomi and Mijia brands manufactured by 70mai Co., Ltd. Please refer to the Online guide or product page for a complete list of supported devices.

This product has a Type-C port and does not support main devices that uses a USB-A connector.

Important note: For smart rearview mirrors and other smart in-car products, change the power on/off mode to "ACC detection mode" in power on/off settings after installing and connecting the hardwire kit. Otherwise, the main device may malfunction.

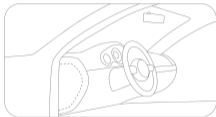
Installation

Step 1 Connect the fuse box

Select a suitable car fuse box based on the wiring path and the location of the main device, and connect it to the hardwire kit. Please ensure that the

fuse box can contain the followings:

1. Regular electric fuse with an output voltage of 12-30V;
2. ACC power fuse.



Step 2 Connect the hardwire kit to the fuse box

Connect the wires of the hardwire kit to the fuse box in the following way:

1. Connect the power cable (red) to the regular

electric fuse with an output voltage of 12-30V;

2. Connect the ACC signal cable (yellow) to the ACC power fuse;
3. Connect the ground wire (black) to the negative terminal or ground of the fuse box.



Important notes:

- The actual installation and wiring path of the hardwire kit may differ from the illustrations in the manual. Please seek assistance from a

professional technician.

- Before installation and wiring, please turn off the car engine and power to prevent short circuit.

Step 3 Test the connection and ACC signal

Please follow the steps below to test the connection and ACC signal.

Smart rearview mirrors and other smart in-car devices:

1. Connect the Type-C port of the hardwire kit to the power outlet of the main device (DC/IN). Start the engine and wait for the main device to turn on. If the main device fails to power on, turn it on manually. If the message "**Connect to an external power source**" is shown, check the power cable of the hardwire kit to see if it is correctly connected to the regular electric fuse.

2. After the main device is turned on, go to **Settings > Power on/off settings** and select ACC detection mode. Restart the main device for the new settings to take effect.
3. After the main device has restarted, turn off the engine and remove the key. Check if the main device powers off or enters sleep mode. For some cars, the ACC power off signal will only be triggered when the driver seat door is opened after the engine is turned off. Some car models will only trigger the ACC power off signal after the engine has been turned off for a certain period of time. For such cars, observe for some time after the ACC power is turn off to check if the main device powers off or enters sleep mode.
4. After the main device powers off or enters sleep mode, restart the engine and check if the main

device automatically turns on.

Dash cams:

1. Connect the Type-C port of the hardwire kit to the power outlet of the main device (DC/IN). Start the engine and wait for the main device to turn on. If the main device fails to power on, turn it on manually. If the message "**Connect to an external power source**" is shown, check the power cable of the hardwire kit to see if it is correctly connected to the regular electric fuse.
2. After the main device has turned on, turn off the engine and remove the key. Check if the main device powers off or enters sleep mode. For some cars, the ACC power off signal will only be triggered when the driver seat door is opened after the engine is turned off. Some car models will only trigger the ACC power off signal after the

engine has been turned off for a certain period of time. For such cars, observe for some time after the ACC power is turn off to check if the main device powers off or enters sleep mode.

3. After the main device powers off or enters sleep mode, restart the engine and check if the main device automatically turns on.

If the above steps can be proceed correctly, the circuit and ACC signal test is passed.

If the circuit and ACC signal test fails, please check the wiring of the hardwire kit and ensure that the fuse and ground are correctly connected.

If the connection is correct, but the test fails, contact after-sales service for assistance.

Step 4 Cable management

Route the hardwire kit to the location of the main device. If the hardwire kit is too long, tie it up, but do not cut it. Cutting the hardwire kit will affect the power and ACC signal to the main device.

Enabling the parking surveillance function

The parking surveillance function is disabled by default and must be enabled in the main device. Refer to the user manual of the main device to see how to configure the settings.

User guide

The user guide contains a detailed description of the product's functions. Please read the user guide carefully before using this product to prevent losses due to incorrect use.

Scan the QR code for the user guide.



Precautions

Before using the device, please read all the precautions to ensure correct and safe use.

- Please ask a professional technician to perform the installation. Our company is not liable for any short-circuiting of the car power supply and damage to car battery or interior due to improper

installation.

- Our company is not liable for any losses resulting from the installation of the product unless they are caused by product quality issues.
- The performance of this product is affected by the reliability of the car power source, car battery and main device. Our company is not liable for any losses from the malfunction of this product unless it is caused by product quality issues.
- Some cars cannot detect changes in ACC signals when the engine is turned on or off. For such cars, the 70mai hardwire kit is unable to transmit ACC signals to the main device. This may cause certain functions to be unavailable.
- Please only use this product for legal purposes.

Specifications

Product: 70mai Hardwire Kit

Model: Midrive UP03

Input: DC 12 ~ 30V

Output: DC 5V $\overline{=}$ 2.4A

Negative car power outlet: GND(-)

Positive car power outlet: VCC(+)

Car power: ACC

Low voltage protection: 11.8V

Packing list

1. 70mai Hardwire Kit × 1
2. User manual × 1

EU declaration of conformity



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/1193.html>



Hereby, 70mai Co.,Ltd. declares that the equipment type Midrive UP03 is in compliance with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091). The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/2145.html>

WEEE information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

FCC Caution.

15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

15.21 Information to user.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device,

pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Caution.

RSS-Gen Issue 3 December 2010" & "CNR-Gen 3e édition Décembre 2010:

- English:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

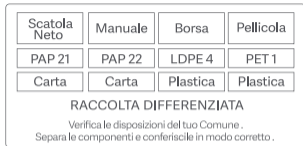
Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of

the device.

- French:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



Service: help@70mai.com

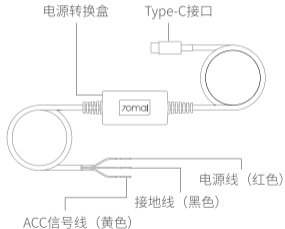
For further information, please go to
www.70mai.com

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing
Road, Minhang District, Shanghai, China

产品介绍

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。



提示：说明书中的产品、配件、用户界面等插图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

产品功能

本产品作为70迈车载类产品的配件，需要与主设备一起使用。在正确安装和连接主设备后，70迈停车监控线为主设备提供电源，向主设备传递车辆ACC信号，以及为汽车蓄电池提供低压保护，防止主设备持续运行导致蓄电池过放。

支持主设备范围

本产品支持70迈品牌和由上海七十迈数字科技有限公司制造的小米、米家品牌中支持停车监控功能的车载产品，详细清单请参考《在线指南》或

产品销售页面。

本产品为Type-C接头，不支持电源接口为USB-A的主设备。

重要提示：如果主设备是智能后视镜、智能车机类产品，请按照说明书安装、连接停车监控线后，在智能后视镜或智能车机的开关机设置中将主设备的开关机模式更换为“ACC检测模式”，否则将会出现主设备功能异常。

产品安装

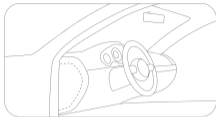
第一步 确定接入保险盒

请根据主设备安装位置以及布线路径选择适合的汽车保险盒，接入停车监控线。

请确认所选保险盒内存在以下可接入的保险丝：

1. 输出电压为12-30V的常电保险丝；

2. ACC电源保险丝。



第二步 将停车监控线接入保险盒

请按照以下方式将停车监控线的各条子线接入保险盒：

1. 电源线（红色）与保险盒内输出电压为12-30V的常电保险丝连接；
2. ACC信号线（黄色）与保险盒内的ACC电源保险丝连接；

3. 接地线（黑色）与保险盒负极或搭铁位置连接。



重要提示：

- 不同车辆的安装和布线方法可能与说明书存在差别，请由专业的安装人员进行安装。
- 安装和布线前，请将汽车熄火并关闭汽车电源，以免在操作过程中造成短路。

第三步 测试电路与ACC信号

请按照以下步骤测试电路与ACC信号。

智能后视镜、智能车机类主设备：

1. 将停车监控线的Type-C接头插入主设备的电源插口（DC/IN），然后点火发动汽车，等待主设备启动。如果主设备没有自动启动，请手动启动主设备。如果启动主设备时系统提示“接入外部电源”，请检查停车监控线的电源线是否已连接到正确的常电保险丝上。
2. 主设备启动后，进入设置 > 开关机设置界面，将开关机模式调整为ACC检测模式，调整完成后，需要重启主设备让设置生效。
3. 主设备重启后，请将汽车熄火并拔掉钥匙，查看主设备是否关机或进入休眠。部分车辆需要熄火并打开主驾驶位车门才会触发ACC 电源关闭信

号，还有少部分车辆在熄火锁车后一段时间，才会触发ACC电源关闭信号。这两类车辆，需要在ACC电源关闭后查看主设备是否关机或进入休眠。

4. 确认主设备关机或进入休眠后，重新点火启动汽车，查看主设备是否自动启动。

记录仪类主设备：

1. 将停车监控线的Type-C接头插入主设备的电源插口（DC/IN），然后点火发动汽车，等待主设备启动。如果主设备没有自动启动，请手动启动主设备。如果启动主设备时系统提示“接入外部电源”，请检查停车监控线的电源线是否已连接到正确的常电保险丝上。
2. 主设备启动后，请将汽车熄火并拔掉钥匙，查看主设备是否关机或进入休眠。部分车辆需要熄

火并打开主驾驶位车门才会触发ACC 电源关闭信号，还有少部分车辆在熄火锁车后一段时间，才会触发ACC电源关闭信号。这两类车辆，需要在ACC电源关闭后查看主设备是否关机或进入休眠。

3. 确认主设备关机或进入休眠后，重新点火发动汽车，查看主设备是否自动启动。

如果上述步骤均确认通过，表明电路与ACC 信号测试通过。

如果电路与ACC信号测试失败，请重新检查停车监控线的各条子线是否连接了正确的保险丝或接地位置。

如果所有连接都正确，仍然无法通过测试，请与售后服务人员联系。

第四步 排线整理

将停车监控线排布到主设备位置。

如果停车监控线超出排线所需长度，请将超出部分收纳整理，切勿截断。截断停车监控线将会影响停车监控线为主设备供电和传递ACC信号。

开启停车监控功能

停车监控功能默认为关闭状态，需要在主设备端开启。请参考主设备的使用说明，进入主设备的设置界面进行开启操作。

用户指南

在线指南包括详细的产品功能描述，使用本产品前，请仔细阅读本指南，避免因错误的使用造成损失。

扫描二维码，获取在线指南。



注意事项

使用本产品前，请先阅读所有注意事项和操作指南，以确保正确和安全使用。

- 请由专业安装人员进行安装，如果因个人操作不当，造成汽车电源短路、汽车蓄电池损坏、汽车内饰损坏等问题，本公司不承担责任。
- 由于安装原因，而非产品本身质量问题造成的损失，本公司不承担责任。

- 本产品的工作性能受汽车电源、汽车蓄电池、主设备的可靠性的影响，非本产品质量问题导致的本产品无法正常使用，本公司不承担责任。
- 部分车辆在点火、熄火时，无法获取ACC信号变动，这类车辆70迈停车监控线无法向主设备传递ACC信号，可能导致部分功能无法使用。
- 请在法律允许的范围内使用本产品。

基本参数

产品名称：70迈停车监控线

产品型号：Midrive UP03

输入：DC 12 ~ 30V

输出：DC 5V \approx 2.4A

汽车负极：GND(-)

汽车正极：VCC(+)

汽车电源：ACC

汽车低电压保护：11.8V

包装清单

1. 70 迈停车监控线 \times 1
2. 说明书（内含三包凭证） \times 1

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主机外壳及组件	○	○	○	○	○	○
主机内部电子组件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出了GB/T 26572 规定的限量要求。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。



三包凭证

1. 用户信息

姓 名: _____

电 话: _____

电子邮件: _____

邮政编码: _____

联系地址: _____

2. 产品资料

主机机身SN号: _____

3. 维修记录

受理日期	故障现象	处理方案	维修员签字

服务政策

本公司严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》为购买本公司产品的消费者提供三包服务。

详细的服务政策，请参考本公司官网售后服务政策栏内容：<http://www.70mai.com.cn/service/mainland>

联系我们

官 网：www.70mai.com.cn

电 话：400-015-2399

制造商：上海七十迈数字科技有限公司

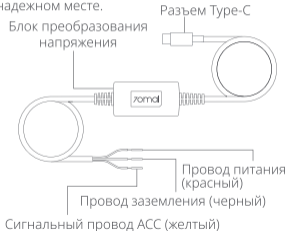
地 址：上海市闵行区紫星路588号2幢2220 室

扫描右侧二维码关注70迈微信公众号



Описание изделия

Внимательно ознакомьтесь с руководством перед использованием изделия и храните его в надежном месте.



Примечание: Изображения изделия, принадлежностей и интерфейса пользователя в руководстве по эксплуатации используются исключительно в информационных целях. Фактическое изделие и функции могут отличаться по причине модернизации.

Функции изделия

Это изделие должно использоваться в качестве аксессуара вместе с основным автомобильным устройством 70mai. После надлежащей установки и подключения к основному устройству 70mai кабельный комплект будет подавать питание и передавать сигналы адаптивного круиз-контроля (ACC) на основное устройство, а также обеспечивать защиту автомобильного аккумулятора от чрезмерной разрядки из-за непрерывной работы основного устройства.

Поддерживаемые устройства

Данный продукт совместим с системами помощи при парковке, марки 70mai, а также брендами Xiaomi и Mijia, произведенными 70mai Co., Ltd. Полный список поддерживаемых устройств см. в онлайн-руководстве или на веб-странице продукта.

Это изделие оборудовано разъемом Type-C и не поддерживает основные устройства с портами USB-A.

Важное примечание! Для интеллектуальных зеркал заднего вида и других интеллектуальных автомобильных устройств установите режим ACC detection (Обнаружение ACC) в настройках включения/выключения питания после установки и подключения кабельного комплекта. В противном случае основное устройство может

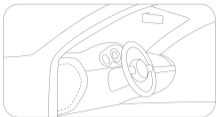
выйти из строя.

Установка

Шаг 1. Подключение блока предохранителей

Выберите подходящий автомобильный блок предохранителей в зависимости от схемы проводки и расположения основного устройства и подключите его к кабелю-контроллеру. Блок предохранителей должен содержать следующие компоненты:

1. Штатный предохранитель с выходным напряжением 12-30В;
2. Предохранитель для цепи ACC.



Шаг 2. Подключение кабеля-контроллера к блоку предохранителей

Подключите кабель-контроллер к блоку предохранителей следующим образом:

1. Подключите провод питания (красный) к стандартному предохранителю с выходным напряжением 12-30 вольт.
2. Подключите сигнальный провод АСС (желтый) к предохранителю цепи АСС.

3. Подключите заземляющий провод (черный) к отрицательной клемме или заземлению блока предохранителей.

Важные примечания!

- Фактическое место установки и подключения кабеля-контроллера может отличаться от иллюстраций в данном руководстве. Обратитесь за помощью к техническому специалисту.
- Перед установкой и подключением проводов, выключите двигатель и обесточьте автомобиль, чтобы предотвратить короткое замыкание.



Шаг 3. Проверка подключения и наличие сигнала АСС

Чтобы проверить подключение и сигнал АСС, выполните следующие действия.

Для интеллектуальных зеркал заднего вида и других интеллектуальных автомобильных устройств:

1. Подключите разъем Туре-С из комплекта к гнезду питания основного устройства

(DC/IN). Запустите двигатель и дождитесь включения основного устройства. Если основное устройство не включилось, его следует включить вручную. Если отображается сообщение «Подключить к внешнему источнику питания», проверьте провод питания комплекта, чтобы убедиться, что он правильно подключен к стандартному электрическому предохранителю.

2. После включения основного устройства перейдите в меню **Настройки > включения/выключения питания** и выберите режим «Обнаружение АСС». Перезагрузите основное устройство, чтобы новые настройки вступили в силу.
3. После перезапуска основного устройства выключите двигатель и выньте ключ

зажигания. Убедитесь, что основное устройство выключено или переключено в спящий режим. На некоторых автомобилях сигнал отключения питания АСС срабатывает только при открытии двери водительского сиденья после выключения двигателя. На некоторых моделях автомобилей сигнал отключения питания АСС активируется только через определенный период времени после выключения двигателя. Для таких автомобилей необходимо понаблюдать в течение некоторого времени после отключения питания АСС, чтобы удостовериться, что устройство выключилось или переключилось в спящий режим.

4. После того как основное устройство выключится или переключится в спящий режим, перезапустите двигатель и проверьте,

включается ли основное устройство автоматически.

Для видеорегистраторов

1. Подключите разъем Type-C из комплекта к гнезду питания основного устройства (DC/IN). Запустите двигатель и дождитесь включения основного устройства. Если основное устройство не включилось, его следует включить вручную. Если отображается сообщение **«Подключить к внешнему источнику питания»**, проверьте провод питания комплекта, чтобы убедиться, что он правильно подключен к стандартному электрическому предохранителю.
2. После включения основного устройства, выключите двигатель и выньте ключ зажигания. Убедитесь, что основное устройство

выключено или переключено в спящий режим. На некоторых автомобилях сигнал отключения питания АСС срабатывает только при открытии двери водительского сиденья после выключения двигателя. На некоторых моделях автомобилей сигнал отключения питания АСС активируется только через определенный период времени после выключения двигателя. Для таких автомобилей необходимо понаблюдать в течение некоторого времени после отключения питания АСС, чтобы удостовериться, что устройство выключилось или переключилось в спящий режим.

3. После того как основное устройство выключится или переключится в спящий режим, перезапустите двигатель и проверьте, включается ли основное устройство

автоматически.

Если вышеупомянутые шаги выполнены правильно, тест цепи и сигнала АСС будет пройден.

Если тест цепи и сигнала АСС не пройден, проверьте проводку подключения комплекта и убедитесь, что предохранитель и заземление подключены правильно.

Если подключение произведено правильно, но тест все равно не пройден, обратитесь в службу гарантийного обслуживания.

Шаг 4. Укладка кабелей

Установите провода в определенном месте на основном устройстве. Если провода слишком длинные, скрутите, однако не обрезайте. Обрезка может препятствовать поступлению питания и сигнала АСС на главное устройство.

Включение функции наблюдения за парковкой

По умолчанию функция наблюдения за парковкой отключена. Ее необходимо включить на основном устройстве. Чтобы настроить параметры основного устройства, см. прилагаемое к нему руководство пользователя.

Полное руководство пользователя (на английском языке)

В полном руководстве пользователя на английском языке содержится подробное описание функций изделия. Внимательно прочтите полное руководство пользователя перед использованием этого изделия, чтобы предотвратить ущерб из-за эксплуатационных

ошибок.

Для доступа к руководству пользователя, отсканируйте QR код.



Меры предосторожности

Для обеспечения корректного и безопасного использования устройства, перед использованием ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности.

- Для выполнения установки обратитесь к профессиональному специалисту. Наша компания не несет ответственности за короткое замыкание источника питания автомобиля и повреждение аккумулятора или салона автомобиля из-за неправильной установки.
- Наша компания не несет ответственности за любые убытки, возникшие в результате установки изделия, если они не связаны с качеством изделия.
- Производительность данного изделия зависит от надежности источника питания автомобильного аккумулятора и основного устройства. Наша компания не несет ответственности за любые убытки из-за неисправности изделия, если только данные убытки не обусловлены качеством изделия.
- На некоторых автомобилях сигналы АСС не изменяются при включении или выключении двигателя. На таких автомобилях кабель-контроллер 70mai не сможет передавать сигналы АСС на основное устройство. Это может привести к недоступности некоторых функций.
- Используйте данное изделие только по назначению.

Технические характеристики

Изделие: Кабель-контроллер прямого подключения для видеорегистратора 70mai

Модель: Midrive UP03

Вход: 12–30В пост. тока

Выход: 5В пост. тока \approx 2,4А

Отрицательный вывод автомобильной системы питания: GND (-)

Положительный вывод автомобильной системы питания: VCC (+)

Питание автомобиля: АСС

Порог защиты от низкого напряжения: 11,8В

Кабель-контроллер

1. Кабельный комплект 70mai, 1 шт.
2. Руководство пользователя, 1 шт.

Температура хранения: от -20 до 80 °С

Относительная влажность: 20–90 %

Рабочая температура изделия — от -20 до 70 °С, а температура хранения — от -20 до 80 °С.

Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.

Для получения подробной информации об импортере, пожалуйста, обратитесь к информации, указанной на этикетке.

Гарантийный срок на изделие 70mai составляет 1 (один) год с даты покупки.


Дату производства см. также на этикетке.

За информацией о сроке службы обращайтесь к импортеру.

Информация о соответствии требованиям

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования




Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое  оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти.

Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия

для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех

 применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Сделано в Китае

Справочная служба: help@70mai.com

Для получения более подробной информации посетите веб-сайт www.70mai.com

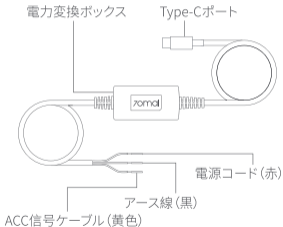
Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Товар сертифицирован

製品の紹介

本製品を使用する前に、このマニュアルをよくお読みください。このマニュアルは大切に保管してください。



メモ:ユーザーマニュアルで使用されている製品、付属品、およびユーザーインターフェースの図は参照のみを目的としています。製品の仕様変更を行うことがあります。ご了承ください。

製品の機能

本製品は、70mai車載デバイスの付属品なのでメインデバイスと一緒に使用する必要があります。正しく設置し、メインデバイスと接続した後は、70mai Hardwire Kitが電力を供給し、ACC信号をメインデバイスに送信して、低電圧の保護を供給することにより、メインデバイスの継続的な稼働に伴う自動車用バッテリーの過放電を防止します。

サポート対象のデバイス

本製品は、70mai Co., Ltd.が製造したXiaomiおよびMijiaブランドの駐車調査をサポートする車内で使用するのに

適したデバイスです。サポート対象のデバイスの詳細については、オンラインガイドまたは製品のページをご参照ください。

本製品はType-Cポートを有しており、USB-Aコネクタを使用するメインデバイスはサポートしていません。

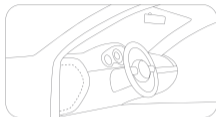
重要な注意点:スマート・ルームミラーおよびその他のスマート車内製品では、Hardwire Kitをインストールして接続した後、オン/オフの設定で「ACC検出モード」に切替えてください。これ以外の場合は、メインデバイスが誤動作する可能性があります。

取り付け

ステップ1:ヒューズボックスを接続します

配線およびメインデバイスの位置に基づいて車の適切なヒューズボックスを選択し、Hardwire Kitに接続します。ヒューズボックスに以下が含まれることを確認してください:

1. 12~30Vの一般電気ヒューズ;
2. ACC電源ヒューズ



ステップ2:ヒューズボックスへのHardwire Kitの接続

以下の手順でHardwire Kitのワイヤーをヒューズボックスに接続します:

1. 電源ケーブル(赤)を出力電圧12~30Vの一般電気ヒューズに接続します;

2. ACC信号ケーブル(黄色)をACC電源ヒューズに接続します;
3. アース線(黒)をヒューズボックスのマイナス端子またはアースに接続します。



重要な注意点:

- Hardwire Kitの実際の取り付けと配線はユーザーマニュアルの図とは異なることがあります。専門の技術者にお任せください。

- 取り付けと配線の前に、短絡を防止するために車両のエンジンを停止し、電源をオフにしてください。

ステップ3:接続およびACC信号の試験

以下のステップに従ってACC信号の試験を行ってください。

スマート・ルームミラーおよびその他のスマート車内製品:

1. Hardwire KitのType-Cポートをメインデバイス(DC/IN)の電源に接続します。エンジンを始動し、メインデバイスがオンになるまで待ちます。メインデバイスの電源がオンにならなかった場合は、手動でオンにしてください。「Connect to an external power source」(外部電源への接続)というメッセージが表示されたら、Hardwire Kitの電源ケーブルが一般電気ヒューズに正しく接続されていることを確認してください。

2. メインデバイスをオンにしたら、に進みます。> に設定します。電源のオン/オフを設定し、ACC検出モードを選択します。メインデバイスを再開して新たな設定を有効にします。
3. メインデバイスが再開したら、エンジンを停めてキーを抜きます。メインデバイスの電源がオフになっていること、またはスリープモードになっていることを確認します。一部の車両では、エンジンを停止した後に運転席のドアが開いたときにACC電源OFF信号が送信されます。一部の車両モデルでは、ACC電源OFF信号はエンジンが停止した後に一定時間が経過した後にしか送信されません。このような車では、ACC電源をオフにしてからしばらくの間観察し、メインデバイスの電源がオフになっていること、またはスリープモードになっていることを確認します。
4. メインデバイスの電源がオフになるか、デバイスがスリープモードになった後、エンジンを再度始動してメイン

デバイスが自動的にオンになることを確認します。

ドライブレコーダー

1. Hardwire KitのType-Cポートをメインデバイス (DC/IN) の電源に接続します。エンジンを始動し、メインデバイスがオンになるまで待ちます。メインデバイスの電源がオンにならなかった場合は、手動でオンにしてください。「Connect to an external power source」(外部電源への接続) というメッセージが表示されたら、Hardwire Kitの電源ケーブルが一般電気ヒューズに正しく接続されていることを確認してください。
2. メインデバイスの電源が入ったら、エンジンを停めてキーを抜きます。メインデバイスの電源がオフになっていること、またはスリープモードになっていることを確認します。一部の車両では、エンジンを停止した後に運転席のドアが開いたときにACC電源OFF信号が送信されます。一部の車両モデルでは、ACC電源OFF信号はエンジンが停止した後に一定時間が経過した後にしか送

信されません。このような車では、ACC電源をオフにしてからしばらくの間観察し、メインデバイスの電源がオフになっていること、またはスリープモードになっていることを確認します。

3. メインデバイスの電源がオフになるか、デバイスがスリープモードになった後、エンジンを再度始動してメインデバイスが自動的にオンになることを確認します。

上記の手順を正しく実施できる場合、回路とACC信号テストは完了です。

回路とACC信号テストが失敗する場合、Hardwire Kitの配線をチェックして、ヒューズとアースが正しく接続されていることを確認してください。

接続が正しくても、正常に作動しない場合、アフターサービスにご連絡ください。

ステップ4: ケーブルの管理

Hardwire Kitをメインデバイスの位置に合わせます。Hardwire Kitが長すぎる場合は、切断せずに束ねてください。Hardwire Kitを切断するとメインデバイスへの電源とACC信号に影響が生じます。

駐車監視機能をONにします

駐車監視機能は初期設定ではOFFです。設定でONにします。設定については、メインデバイスのユーザーマニュアルを参照してください。

ユーザーガイド

ユーザーガイドには、製品の機能に関する詳細な説明が記載されています。誤った使用方法を防止するため、本製品を使用する前にユーザーガイドをよくお読みください。

ユーザーガイドには、QRコードをスキャンします。



注意事項

ご使用になる前に、すべての注意事項を読み、正しく安全に使用できるようにしてください。

- 取り付け作業は専門技術者に依頼してください。弊社は、不適切な取り付けに起因する車両電源の短絡、車載バッテリーまたはインテリアの損傷に対する責任を追いません。

- 弊社は、製品品質の問題によって生じた場合を除き、製品を取り付けた結果として生じるいかなる損害にも責任を追いません。
- 本製品の性能は、車両電源、車載バッテリー、およびメインデバイスの信頼性に左右されます。弊社は、製品品質の問題によって生じた場合を除き、本製品の誤動作の結果として生じるいかなる損害にも責任を追いません。
- 一部の車両では、エンジンを停止または始動したときのACC信号の変化を検出できないことがあります。そのような車両では、70mai Hardwire KitはACC信号をメインデバイスに送信できません。その結果、特定の機能が使用できないことがあります。
- 本製品を違法な目的で使用しないでください。

仕様

製品: 70mai Hardwire Kit

モデル: Midrive UP03

入力: DC 12 ~ 30V

出力: DC 5V = 2.4A

車両のマイナス電源GND (-)

車両のプラス電源VCC (+)

車両電源: ACC

低電圧保護: 11.8V

カスタマーサポート: help_jp@70mai.com

詳細情報は、www.70mai.comをご参照ください。

製造業者: 70mai Co., Ltd.

住所: 中国上海闵行区紫星路588号2号館2220室

梱包明細書

1. 70mai Hardwire Kit (1個)

2. ユーザーマニュアル (1冊)



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI**





V2.0-20231024